

概述

許多移民有資格透過健康保險 Marketplace[®] 或 Medicaid 或兒童健康保險計畫 (Children's Health Insurance Program, CHIP) 獲得健康保險，具體取決於其移民身分和 45 CFR § 152.2 以及 42 CFR §§ 435.4、435.406 (Medicaid) 和 457.320 (CHIP) 中所述之其他資格條件。幫助移民申請人參加健康保險的協助人，必須了解影響這些消費者獲得不同醫療照護和保險選項資格之聯邦和州規則。協助人也應幫助移民消費者評估其醫療照護保險選項，同時提供適當的文化和語言援助。

Marketplace 資格

符合其他基本 Marketplace 資格要求的合法移民，可能符合透過 Marketplace 獲得保險的資格。下表列出了部分符合參加 Marketplace 保險資格之合法移民身分。有關有資格身分的完整清單，請造訪 [HealthCare.gov/immigrants/immigration-status](https://www.healthcare.gov/immigrants/immigration-status)。

符合 Marketplace 資格的合法移民身分	
<ul style="list-style-type: none">• 合法永久居民 (LPR/綠卡持有人)• 受庇護者• 難民• 古巴/海地入境者• 假釋進入美國• 1980 年之前核准之有條件入境者• 受暴配偶、子女及父母• 人口販賣受害者及其配偶、子女、兄弟姐妹或父母• 根據移民法或《聯合國禁止酷刑公約》(Convention Against Torture, CAT)，非公民被准予暫緩遣返或遞解出境• 聯邦承認之印第安部落成員，或出生於加拿大之美洲印第安人	<ul style="list-style-type: none">• 具有非移民身分之個人，包括持有工作簽證 (例如 H1、H-2A、H-2B)、學生簽證、U 簽證、T 簽證和其他簽證；以及合法居住於美國的密克羅尼西亞聯邦、馬紹爾群島及帕勞共和國之公民。• 臨時保護身分 (Temporary Protected Status, TPS)• 延期強制離境 (Deferred Enforced Departure, DED)• 延期行動身分 (DACA* 除外)• 合法臨時居民

***注意：**移民身分未經驗證之個人和被授予年幼無證移民暫緩遣返 (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA) 身分之個人不符合透過 Marketplace 投保的資格 (即使全額支付)，但他們可於 Marketplace 外購買保險。

- 協助人應提供合格移民身分及可接受之移民文件的資訊，以幫助消費者決定其家庭中誰可能具有可以申請健康保險的合格移民身分。
- 協助人應避免不必要的問題，尤其是有關沒有申請健康保險且居住在混合移民身分家庭之消費者的移民身分問題。就非申請人家庭或家庭成員之移民身分提出不必要的問題可能違反《民權法案》(Civil Rights Act) 第六篇或《平價醫療法案》(Affordable Care Act) 第 1557 節。
- 協助人應避免使用「無證」、「未經授權」或「非法」等用語。相反地，應提供說明書和其他說明合法移民身分的材料。確保材料採用消費者可以理解的語言寫成。
- 協助人應準備將消費者轉介給非營利移民律師，以幫助不確定自己是否具有合格移民身分之消費者，或在這些消費者沒有現成移民文件時幫助其獲得移民文件。

在投保過程中幫助移民的技巧

以下法律規定和建議之最佳規範可幫助協助人與為自己或代表他人尋求健康保險之移民消費者交談。

- 協助人應首先向移民消費者提供有關隱私和保密的資訊，使其安心，尤其是有關其公民或移民身分和社會安全號碼 (Social Security Number, SSN) 的資訊。讓消費者知道，他們提供的資訊不會被政府機構用於執行移民法律或政策。
- 協助人也應詢問消費者是為自己還代表他人申請健康保險，以正確識別申請健康保險之消費者的身分。
- 在可能的情況下，協助人應以通俗易懂的語言向消費者提供資訊。然而，許多移民政策很複雜，可能難以用通俗易懂的語言準確解釋。在這些情況下，協助人應提供有限的準確資訊，並將消費者轉介給外部專家以獲得進一步的建議。
- 協助人與 LEP 消費者分享的資訊應可始終及時獲得。為此，可能需要協助人為 LEP 消費者提供免費的書面翻譯和口譯服務。
- 如消費者說英語以外的語言，並希望獲得其他語言的個人協助，則協助人應致電 Marketplace，電話為 1-800-318-2596。向消費者說明 Marketplace 免費提供其他語言協助。引導消費者前往 HealthCare.gov 的[尋找當地幫助](#)，以搜尋提供英語以外語言幫助的面對面協助人組織。

- 消費者打電話預約時，協助人應幫助消費者確定其應攜帶哪些文件進行預約。協助人也可以提供傳單、手冊或其他講義，說明在外展活動期間投保需要哪些文件。有關可接受文件的清單，請造訪 [HealthCare.gov/immigrants/documentation](https://www.healthcare.gov/immigrants/documentation)。

處理資格和投保困難的提示

以下最佳規範有助於協助人應對投保資格和投保過程中的挑戰。幫助移民消費者申請保險時，協助人應：

- 熟悉移民消費者常見的不同收入來源，包括無固定收入之季節性工人、外國收入或自營收入。這些不同類型的收入可能會影響可降低醫療保險費用的平價保險計畫資格。
- 請注意，對於大多數自 2021 年開始領取或獲准領取一周失業補償金的報稅者，ARP 提供的保費稅額扣抵援助額度增加了。消費者必須證明自 2021 年開始的任何一週均已領取或已獲准領取失業救濟金，並且必須符合其他 APTC 資格要求。符合資格的消費者也將符合 CSR 資格。此規定僅適用 2021 年計畫。
- 鼓勵消費者填寫線上申請表中要求的所有移民資訊（例如文件類型和編號）。這將增加消費者的移民和公民身分獲得成功驗證的可能性。
- 請注意，消費者可能不知道他們需要有一個電子郵件帳戶才能線上投保。協助人可能需要花費額外的時間與消費者一起設定電子郵件帳戶。消費者也可以撥打 Marketplace 電話 1-800-318-2596 以進行投保。

身分證明

- 準備好協助消費者進行身分 (ID) 驗證過程，因為移民不太可能擁有身分驗證所需的信用記錄。要幫助消費者準備進行身分驗證過程，請將他們轉到 [驗證您的身分：Marketplace 的身分證明](#)。告知消費者 CMS 會利用 Experian 驗證消費者的申請，因此他們在查看信用評分時可能會看到 CMS 的詢問，但該詢問不影響消費者的信用評分。
- 探索您所在州別可能為在美國非法居留之消費者提供服務的其他醫療保健計畫。

資料相符問題

- 準備好幫助消費者使用 DMI。協助人應鼓勵消費者仔細閱讀其資格通知以及他們收到的任何提醒通知，以確保他們為正確的投保成員提交正確的資料。消費者也可以檢查其 Marketplace 帳戶以確定是否有未解決的 DMI，其中「申請詳細資訊」下將列出所有未解決的不一致內容。對已提交至 Marketplace 的文件狀態有疑問的消費者，應致電 Marketplace 客服中心。

- 注意：
 - 聯邦促進市場 (**Federally-facilitated Marketplace, FFM**) 申請只需要這些文件中的部分資訊，而不是文件本身，除非消費者的資訊無法驗證。可使用電子或書面文件。
 - 如消費者的資訊無法驗證（並且遇到 DMI），消費者通常有 90 或 95 天的時間提供補充文件。他們可以將文件上傳至線上帳戶，也可以透過郵件將文件副本寄送給 **FFM**。在此期間，根據申請提交人提供的資訊，原本符合資格的申請人將投保有資格參加的計畫。

移民消費者資格情境

注意：這是一個假設範例。這種情況下未使用實際的申請人姓名。

Eva 及 **Adan Santos** 住在科羅拉多州。他們均為 28 歲，已婚，並育有一個 1 歲的孩子 **Serena**，她在美國出生。**Adan** 今年成為了美國公民。**Adan** 代表 **Eva** 提交了一份合法永久居民請願書，該請願書於 2021 年 3 月獲得核准。**Eva** 兩年前收到綠卡，目前懷孕五個月。他們的家庭年收入為 \$24,000，即三人家庭 **FPL** 的 111%。**Adan** 和 **Eva** 合併報稅，並宣稱 **Serena** 是受撫養人。**Eva** 找到一名協助人幫助全家人加入健康保險，但她不確定他們是否都符合資格。

Santos 家庭的投保資格認定標準是什麼？**Adan**、**Eva** 和 **Serena** 能否參加相同類型的保險？

- 答案：由於公民和移民身分不同，**Adan**、**Eva** 和 **Serena** 可能無法投保同一類型的保險。他們的投保資格也可能取決於是否居住在擴大 **Medicaid** 承保範圍的州別。**Santos** 家庭的資格確定如下：
 - **Adan**：作為美國公民，**Adan** 可能有資格透過 **Marketplace** 投保 **QHP**，並且他可能有資格獲得 **Medicaid**。由於 **Adan** 的家鄉科羅拉多州已將 **Medicaid** 擴大至 **FPL** 的 138%，因此 **Adan** 的收入使他有資格獲得 **Medicaid** 保險。由於 **Adan** 居住在 **Medicaid** 擴大承保地區，因此他不符合透過 **Marketplace** 獲得 **APTC** 或 **CSR** 的資格。如 **Adan** 生活在 **Medicaid** 非擴大承保州別，並透過 **Marketplace** 投保，他可能符合透過 **Marketplace** 獲得 **APTC** 和 **CSR** 的資格。
 - **Eva**：基於 **Medicaid** 資格的定義，**Eva** 被視為合法居留且為「合格非公民」身分，但她尚未過完五年的等待期。但是，由於 **Eva** 居住在科羅拉多州，她有資格獲得 **Medicaid**；科羅拉多州選擇了 **CHIPRA 214** 選項，因此可為合法居住的孕婦提供 **Medicaid/CHIP** 保險，包括獲得合格移民身分最初五年內的孕婦。
 - **Serena**：由於 **Serena** 出生在美國，因此她是公民並且有資格獲得 **Medicaid** 保險，前提是她符合該州的資格條件。

其他資源

- HealthCare.gov : [HealthCare.gov/what-do-immigrant-families-need-to-know](https://www.healthcare.gov/what-do-immigrant-families-need-to-know) 中的移民健康保險
- CMS 州衛生官員 (State Health Official, SHO) 信函回覆：2021 年 10 月 18 日發布的 COFA 移民的 Medicaid 資格：
[Medicaid.gov/federal-policy-guidance/downloads/sho21005.pdf](https://www.Medicaid.gov/federal-policy-guidance/downloads/sho21005.pdf)
- CMS SHO 信函回覆：2010 年 7 月 1 日發布的「合法居住」兒童及孕婦之 Medicaid 和 CHIP 保險：[Medicaid.gov/federal-policy-guidance/downloads/SHO10006.pdf](https://www.Medicaid.gov/federal-policy-guidance/downloads/SHO10006.pdf)
- 阿富汗撤離者健康保險選項說明書：
[Medicaid.gov/medicaid/eligibility/downloads/hlth-cov-option-afghan-evac-fact-sheet.pdf](https://www.Medicaid.gov/medicaid/eligibility/downloads/hlth-cov-option-afghan-evac-fact-sheet.pdf)
- [Medicaid.gov](https://www.Medicaid.gov)

ⁱ健康保險 Marketplace[®] 是美國健康與民眾服務部 (U.S. Department of Health and Human Services) 的註冊服務標誌。
ⁱⁱ《個人責任與工作機會調解法案》(Personal Responsibility and Work Opportunity Reconciliation Act, PRWORA) 第 403 節 (8 USC § 1613(a))。

ⁱⁱⁱ 請參閱 8 USC § 1613(b)。

^{iv} 請參閱阿富汗撤離者健康保險選項說明書 (2021 年 11 月 1 日發布)：

[Medicaid.gov/medicaid/eligibility/downloads/hlth-cov-option-afghan-evac-fact-sheet.pdf](https://www.Medicaid.gov/medicaid/eligibility/downloads/hlth-cov-option-afghan-evac-fact-sheet.pdf)

^v 修改 Medicaid 和 CHIP 中，針對孕婦和產後個人之部分承保範圍。ARP 法案第 9812 節。

[BILLS-117hr1319enr.pdf \(congress.gov\)](https://www.congress.gov/bills/117/hr/1319/enr/pdf)

^{vi} 8 U.S.C § 1611(b)(1)(A)

